

Государственное бюджетное профессиональное образовательное  
учреждение Иркутской области «Усть-Илимский техникум  
лесопромышленных технологий и сферы услуг»


(ГБПОУ «УИ ТЛТУ»)

УТВЕРЖДЕНО  
приказом директора  
№ 233 от «21» сентября 2020г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

программы подготовки специалистов среднего  
звена по специальности:  
35.02.04 Технология комплексной переработки древесины

Усть-Илимск,  
2020

Рассмотрено и одобрено на  
заседании Методического объединения  
«Профессиональный цикл» по  
специальностям 35.02.02 Технология  
лесозаготовок,  
35.02.04 Технология комплексной  
переработки древесины  
«15» сентября 2020 г. Протокол № 1  
Председатель Методического объединения  
 С.Н. Старченко

Разработчик: Карьялайнен Алена Александровна, преподаватель высшей  
квалификационной категории; Васильева Татьяна Вячеславовна, преподаватель  
первой квалификационной категории

---

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Феде-  
рального государственного образовательного стандарта среднего профессио-  
нального образования по специальности 35.02.02 Технология лесозаготовок.

Согласовано:

заместитель директора по  
учебно-методической работе



В.В. Зинченко



## СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	12
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	14

# 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## 1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО 35.02.02 Технология лесозаготовок.

## 1.2. Место учебной дисциплины в структуре образовательной программы

Учебная дисциплина ОГСЭ.03 Иностранный язык входит в общегуманитарный и социально-экономический цикл.

## 1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины

Основной целью учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и деловым языком специальности для активного применения, как в повседневной, так и в профессиональной деятельности. Основными задачами учебной дисциплины являются:

- закрепление навыков чтения и понимания текстов по технической тематике;
- формирование и закрепление навыков элементарного общения на иностранном языке с применением технической профессиональной лексики и правил речевого этикета;
- расширение активного словаря обучающихся, знаний грамматического материала, закрепление навыков устного и письменного перевода технических текстов.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **уметь**:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **знать**:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

В результате освоения учебной дисциплины актуализируются общие компетенции:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

1.4. Количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины

Максимальной учебной нагрузки обучающегося 178 часа, в том числе: аудиторной учебной работы обучающегося (обязательных учебных занятий) 162 часа;

внеаудиторной (самостоятельной) учебной работы обучающегося 16 час.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	178
Аудиторная учебная работа (обязательные учебные занятия)	162
в том числе:	
практические занятия	162
Внеаудиторная (самостоятельная) учебная работа обучающегося (всего)	16
Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета	

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык

Наименование разделов и тем	Номер занятия	Содержание практических занятий, внеаудиторная (самостоятельная) учебная работа обучающихся	Объем часов	Время на изучение темы	Уровень освоения
1	2	3	4		5
<b>2 курс 72 часа</b>					
<b>Раздел 1. Вводно-коррективный курс</b>			<b>6</b>		
Тема 1.1. Отработка навыков использования транскрипции, чтения буквосочетаний	1	Гласные переднего ряда. Согласные.	6	1	1,2
	2	Гласные заднего ряда. Сочетания звуков. Семья		1	1,2
	3	Дифтонги. Семейные традиции		1	1,2
	4	Согласные. Гласные в ударном слоге. Визитная карточка		1	1,2
	5,6	Сочетание гласных и согласных. Гласные в неударных слогах. Профессиональный этикет		2	1,2
	<i>Внеаудиторная самостоятельная работа:</i> Отработка фонетических навыков			2	
<b>Раздел 2. Основы практической грамматики</b>			<b>45</b>		
Тема 2.1. Изучение иностранных языков	7	Имя существительное: употребление артикля, образование множественного числа существительного, притяжательный падеж.	4	1	1,2,3
	8	Изучение иностранных языков (работа с текстом)		1	2,3
	9	Глагол: основные глагольные формы, спряжение, система глагольных времен		1	2,3
	10	Мой рабочий день		1	2,3
Тема 2.2. Знакомство	11	Имя прилагательное: степени сравнения прилагательных.	5	1	1,2
	12	Сравнительные слова и обороты.		1	1,2,3
	13	Местоимения: указательные, вопросительные, неопределенные		1	1,2,3
	14	О себе и о друзьях		1	1,2,3
	15	Повелительное наклонение		1	1,2,3
Тема 2.3 О погоде	16	Типы вопросов. Вопросительные предложения. Отрицательные предложения	5	2	1,2,3
	17				
	18	Причастие		1	1,2,3

	19	Герундий		1	1,2,3
	20	Поговорим о погоде		1	2,3
Тема 2.4 Гостеприимство	21	Неопределенно-личные предложения	5	1	1,2,3
	22	Безличные предложения		1	1,2,3
	23	Числительные		1	1,2,3
	24	Гости (работа с текстом)		1	2,3
	25	Готовимся к вечеринке: поход в магазин, приготовление (развитие устной речи)		1	2,3
Тема 2.3. Образование	26 27	Пассивный залог	7	2	1,2,3
	28,29	Мой техникум (работа с текстом)		2	2,3
	30,31	Мой техникум (экскурсия для развития устной речи)		2	2,3
	32	Лексико-грамматический тест		1	3
Тема 2.4. Путешествие	33	Сложное дополнение	7	1	1,2,3
	34	Независимый причастный оборот		1	1,2,3
	35	В путешествии (формирование лексической базы, работа с текстом)		1	2,3
	36	В аэропорту и самолете (развитие диалогической речи)		1	2,3
	37	На вокзале и в поезде (развитие диалогической речи)		1	2,3
	38	Путешествие на машине		1	2,3
	39	В отеле		1	2,3
Тема 2.5. Переговоры	40,41	Согласование времен. Косвенная речь: сообщение, вопрос, просьба или приказ	6	2	1,2,3
	42,43	Модальные глаголы: значение и употребление		2	1,2,3
	44,45	Телефонный разговор		2	1,2,3
Тема 2.6. Спорт и здоровье	46	Условные предложения	6	1	1,2,3
	47	Спорт		1	2,3
	48,49	Сложное предложение. Повелительное наклонение. Сослагательное наклонение		2	1,2,3
	50	Здоровье		1	2,3
	51	Визит к доктору		1	1,2,3
	<i>Внеаудиторная самостоятельная работа:</i> Выполнение лексико-грамматических упражнений			4	



<b>Раздел 3. Профессиональная деятельность специалиста</b>			<b>83</b>		
Тема 3.1. Моя будущая профессия	52	Основы технического перевода	21	1	1,2,3
	53,54	Мир профессий (Формирование умений понимать устную речь в пределах профессиональной тематики. Формирование умения составлять глоссарии терминов. Овладение лексическими, грамматическими, структурно-композиционными навыками в пределах тематики деловой коммуникации.)		2	2,3
	55-58	Обязанности, квалификации, компетенции (Понимание основного содержания текстов. Формирование умений понимать устную речь. Монолог-описание)		4	2,3
	59,60	Личные и профессиональные качества современного специалиста (Профессиональный портрет специалиста. Качества, свойства, способности)		2	2,3
	61,62	Устройство на работу (написание и оформление резюме, диалог-собеседование)		2	2,3
	63,64	Установление деловых контактов в ситуациях устного общения (самопрезентация)		2	2,3
	65,66	Установление письменных деловых контактов (Основные виды делового письма. Дискурсивные формулы делового письма. Электронная коммуникация)		2	2,3
	67-70	Практика устного и письменного перевода		4	2,3
	71,72	Лексико-грамматический тест	2	2	3
<i>Внеаудиторная самостоятельная работа: Выполнение лексико-грамматических упражнений</i>				6	
<b>3 курс 60 часов</b>					
Тема 3.2 Лесная отрасль	1-4	Лесопромышленный комплекс (Понимание основного содержания текстов, содержащих необходимую для обсуждения информацию. Составление схем и их описание. Диалог-расспрос о структуре предприятия, виртуальная экскурсия на предприятие.)	20	4	2,3
	5,6	Лесосырьевая база России		2	2,3
	7,8	Виды и свойства дерева		2	2,3

	9,10	Строение древесины		2	2,3
	11,12	Физические свойства древесины (влажность, усушка, плотность, прочность)		2	2,3
	13,14	Пороки древесины		2	2,3
	15-18	Практика устного и письменного перевода		4	
	19,20	Практика устной речи		2	2,3
Тема 3.3. Машины и механизмы. Промышленное оборудование	21,22	Целлюлозно-бумажная промышленность	24	2	2,3
	23,24	Механизация		2	2,3
	25-30	Производство целлюлозы		6	2,3
	31-36	Производство бумаги		6	2,3
	37,38	Безопасность на производстве		2	2,3
	39,40	Загрязнения окружающей среды отходами промышленного производства		2	2,3
	41-44	Практика устного и письменного перевода		4	
Тема 3.3. Современные компьютерные технологии в промышленности	45,46	Роль компьютера в работе специалиста	20	2	2,3
	47,48	Автоматизация и роботизация		2	2,3
	49,50	Компьютеризированное оборудование		2	2,3
	51,52	Выполнение инструкций, руководств		2	2,3
	53-58	Технологические процессы		6	2,3
	59-64	Практика речи		6	
	65,66	Лексико-грамматический тест	2	2	3

	<i>Внеаудиторная самостоятельная работа:</i> Выполнение лексико-грамматических упражнений			4	
<b>4 курс 20 часов</b>					
Раздел 4. Деловой английский	1,2	Обучение и работа за границей	18	2	2,3
	3,4	Деловая переписка		2	2,3
	5,6	Подготовка к трудоустройству		2	2,3
	7,8	Составление и заполнение документов		2	2,3
	9,10	Командировка		2	2,3
	11,12	Официальная и неофициальная переписка		2	2,3
	13,14	Частная деловая беседа		2	2,3
	15-18	Практика речи по ситуации		4	2,3
	19,20	Дифференцированный зачет	2	2	3
		Всего	178		

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

#### 3.1. Материально-техническое обеспечение

Реализация рабочей программы учебной дисциплины осуществляется в учебном кабинете № 14 Иностранный язык.

Оборудование учебного кабинета: письменный стол преподавателя, рабочие места обучающихся, стулья, доска аудиторская.

Технические средства обучения: компьютер

#### 3.2. Информационное обеспечение обучения

##### Основная литература

1. Голубев А. П. Английский язык: учебник для студ. СПО.-18-е изд., стер. - М.: Академия, 2018.-336с.
2. Голубев А. П. Английский язык для технических специальностей-English for Technical Colleges: учебник для студ. СПО.-9-е изд., стер. - М.: Академия, 2018.-208с.

##### Дополнительная литература

1. Мюллер М. К. Англо-русский и русско-английский словарь. - М.: АСТ,, 2016.-616с.

##### Периодическая литература

1. Первое сентября. Английский язык

##### Интернет-ресурсы:

1. The Free Dictionary // URL: <https://www.thefreedictionary.com/>
2. Dictionary.com// URL: <https://www.dictionary.com/> Словарь лесных терминов// URL: <http://www.wood.ru>
3. Cambridge Dictionary// URL: <https://dictionary.cambridge.org/ru/>
4. Oxford Dictionaries// URL: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>
5. Terms Bed in 13 Forestry and Logging// URL: <https://www.for.gov.bc.ca/hfd/library/documents/glossary/Glossary.pdf>
6. Glossary of Forest Engineering Terms// URL: <https://www.srs.fs.usda.gov/forestops/glossary/>
7. A Glossary of Forestry Terminology// URL: <https://www.ncforestry.org/teachers/glossary-of-forestry-terms/>

8. Woodland Management Glossary of Forestry Terms// URL:  
<http://cfs.nrcan.gc.ca/pubwarehouse/pdfs/2919.pdf>

9. Forestry Talk: a Glossary of Common Terms [Electronic resource]. URL:  
<https://www.ontariowoodlot.com/publications/owa-publications/extension-notes/forestrytalk-a-glossary-of-common-terms>

## 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических и лабораторных занятий, контрольных работ, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Основные показатели оценки результата	Формы и методы кон- троля и оценки результатов обу- чения
У 1. Общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Осуществлять неподготовленное высказывание на заданную тему или в соответствии с ситуацией.</li> <li>- Делать подготовленное сообщение (краткое, развернутое) различного характера (описание, повествование, характеристика, рассуждение) на заданную тему или в соответствии с ситуацией с использованием различных источников информации (в том числе презентацию, доклад, обзор, устный реферат); приводить аргументацию и делать заключения.</li> <li>- Делать развернутое сообщение, содержащее выражение собственной точки зрения, оценку передаваемой информации.</li> <li>- Комментировать услышанное/ увиденное/ прочитанное.</li> <li>- Составлять реферирование услышанного или прочитанного текста.</li> <li>- Составлять вопросы для интервью.</li> <li>- Давать определения известным явлениям, понятиям, предметам.</li> <li>- Уточнять и дополнять сказанное.</li> <li>- Использовать адекватные эмоционально-экспрессивные средства, мимику и жесты.</li> <li>- Соблюдать логику и последовательность высказываний.</li> <li>- Использовать монологические высказывания (развернутые реплики) в диалогической речи.</li> <li>- Принимать участие в диалогах (по-</li> </ul>	<p>Форма: Текущий контроль</p> <p>Методы: самостоятельная работа устный опрос фронтальный опрос индивидуальный опрос деловая игра ролевая игра перевод текстов</p> <p>Методы оценки: - накопительная система баллов, на основе которой выставляется итоговая отметка; - традиционная система отметок в баллах за каждую выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая отметка; - мониторинг роста самостоятельности и навыков получения нового знания каждым студентом</p>

	<p>лилогах) различных видов (диалог-рассуждение, диалог-расспрос, диалог-побуждение, диалог – обмен информацией, диалог – обмен мнениями, дискуссия, полемика) на заданную тему или в соответствии с ситуацией; приводить аргументацию и делать заключения.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Выражать отношение (оценку, согласие, несогласие) к высказываниям партнера.</li> <li>- Проводить интервью на заданную тему.</li> <li>- Запрашивать необходимую информацию.</li> <li>- Задавать вопросы, пользоваться переспросами.</li> <li>- Уточнять и дополнять сказанное, пользоваться перифразами.</li> <li>- Инициировать общение, проявлять инициативу, обращаться за помощью к партнеру, подхватывать и дополнять его мысль, корректно прерывать партнера, менять тему разговора, завершать разговор.</li> <li>- Использовать адекватные эмоционально-экспрессивные средства, мимику и жесты.</li> <li>- Соблюдать логику и последовательность высказываний.</li> <li>- Концентрировать и распределять внимание в процессе общения.</li> <li>- Быстро реагировать на реплики партнера.</li> <li>- Использовать монологические высказывания (развернутые реплики) в диалогической речи.</li> </ul>	
<p>У 2. Переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Извлекать из текста наиболее важную информацию.</li> <li>- Находить информацию, относящуюся к определенной теме или отвечающую определенным критериям.</li> <li>- Находить фрагменты текста, требующие детального изучения.</li> <li>- Группировать информацию по определенным признакам.</li> <li>- Использовать полученную информацию в других видах деятельности</li> <li>- Полно и точно понимать содержание текста с помощью словаря.</li> <li>- Оценивать и интерпретировать содержание текста, высказывать свое</li> </ul>	<p>Форма контроля: текущий</p> <p>Методы: самостоятельная работа устный опрос фронтальный опрос индивидуальный опрос деловая игра ролевая игра перевод текстов практические задания</p> <p>Методы оценки: - традиционная система</p>

	<p>отношение к нему.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Обобщать информацию, полученную из текста, классифицировать ее, делать выводы.</li> <li>- Отделять объективную информацию от субъективной.</li> <li>- Устанавливать причинно-следственные связи.</li> <li>- Составлять реферат, аннотацию текста.</li> <li>- Составлять таблицу, схему с использованием информации из текста</li> </ul>	<p>отметок в баллах за каждую выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая отметка;</p> <p>– мониторинг роста самостоятельности и навыков получения нового знания каждым обучающимся</p>
<p>У 3. Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Описывать различные события, факты, явления, комментировать их, делать обобщения и выводы.</li> <li>- Выражать и обосновывать свою точку зрения с использованием эмоционально-оценочных средств.</li> <li>- Составление собственного текста</li> <li>- Составлять простые технические спецификации, инструкции по эксплуатации.</li> <li>- Фиксировать основные сведения в процессе чтения или прослушивания текста, в том числе в виде таблицы, схемы, графика.</li> <li>- Составлять развернутый план, конспект, реферат, аннотацию устного выступления или печатного текста, в том числе для дальнейшего использования в устной и письменной речи (например, в докладах, интервью, собеседованиях, совещаниях, переговорах).</li> <li>- Делать письменный пересказ текста; писать эссе (содержащие описание, повествование, рассуждение), обзоры, рецензии.</li> <li>- Готовить текст презентации с использованием технических средств.</li> <li>- Правильно употреблять лексику в зависимости от коммуникативного намерения; обладать быстрой реакцией при выборе лексических единиц.</li> <li>- Пользоваться контекстом, прогнозированием и речевой догадкой при восприятии письменных и устных текстов.</li> <li>- Правильно пользоваться основными грамматическими средствами английского языка</li> </ul>	<p>Форма контроля: текущий</p> <p>Методы контроля: самостоятельная работа устный опрос фронтальный опрос индивидуальный опрос деловая игра ролевая игра перевод текстов практические задания</p> <p>Методы оценки: - традиционная система отметок в баллах за каждую выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая отметка;</p> <p>– мониторинг роста самостоятельности и навыков получения нового знания каждым обучающимся</p>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Усвоить правописание слов, предназначенных для продуктивного усвоения.</li> <li>- Применять правила орфографии и пунктуации в речи.</li> <li>- Знать основные различия в орфографии и пунктуации британского и американского вариантов английского языка.</li> <li>- Проверять написание и перенос слов по словарю.</li> </ul>	
<p>3 1. Лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Правильно употреблять лексику в зависимости от коммуникативного намерения; обладать быстрой реакцией при выборе лексических единиц.</li> <li>- Правильно сочетать слова в синтагмах и предложениях.</li> <li>- Использовать служебные слова для организации сочинительной и подчинительной связи в предложении, а также логической связи предложений в устном и письменном тексте.</li> <li>- Выбирать наиболее подходящий или корректный для конкретной ситуации синоним или антоним/</li> <li>- Распознавать на письме и в речевом потоке изученные лексические единицы.</li> <li>- Определять значения и грамматическую функцию слов, опираясь на правила словообразования в английском языке</li> <li>- Различать сходные по написанию и звучанию слова.</li> <li>- Пользоваться контекстом, прогнозированием и речевой догадкой при восприятии письменных и устных текстов.</li> <li>- Определять происхождение слов с помощью словаря</li> <li>- Уметь расшифровывать аббревиатуры</li> </ul>	<p>Форма контроля: текущий</p> <p>Методы контроля: Тестовые задания лексико-грамматические упражнения практические задания самостоятельная работа</p> <p>Методы оценки: - традиционная система отметок в баллах за каждую выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая отметка; - мониторинг роста самостоятельности и навыков получения нового знания каждым обучающимся</p>